

Prayer Week 3

Josue Rodriguez / General

In his book *Pray Like Monks, Live Like Fools* Tyler Staton tells the story of a man who was involved in an organization called International Justice Mission. Their work was to go on dangerous abolition assignments to free slaves from forced labor and inhumane living conditions.

En su libro Pray Like Monks, Live Like Fools (Orar como monjes, vivir como locos), Tyler Staton cuenta la historia de un hombre que participaba en una organización llamada International Justice Mission (Misión Internacional de Justicia). Su trabajo consistía en realizar peligrosas misiones de abolición para liberar a los esclavos de trabajos forzados y condiciones de vida inhumanas.

The organization had organized a conference that was really a prayer meeting to pray and ask God to, by supernatural means, do what seemed impossible. Free captives in India.

La organización había organizado una conferencia que en realidad era una reunión de oración para orar y pedir a Dios que, por medios sobrenaturales, hiciera lo que parecía imposible. Liberar a los cautivos en la India.

This man, named Wayne along with hundreds of others spent two days praying and petitioning God for these people to be set free.

Este hombre, llamado Wayne, junto con otros cientos de personas, pasó dos días orando y pidiendo a Dios que liberara a estas personas.

As Tyler Staton speaks to this man and hears his story he continues saying this: "But here's the things, the conference didn't work. Slavery is still a crisis in India, and I couldn't tell any discernible difference as a result of all that prayer.

Mientras Tyler Staton habla con este hombre y escucha su historia continua diciendo lo siguiente: "Pero he aquí las cosas, la conferencia no funcionó. La

esclavitud sigue siendo una crisis en la India, y no pude notar ninguna diferencia perceptible como resultado de toda esa oración.

The man's questions got deeper. / *Las preguntas del hombre se hicieron más profundas.*

After describing God as all powerful, completely loving, just and desiring to break the yoke of oppression and set the captive free. He then goes on to say this:

Después de describir a Dios como todopoderoso, completamente amoroso, justo y deseoso de romper el yugo de la opresión y liberar al cautivo. A continuación dice lo siguiente:

“Here is an auditorium full of people pleading with God to do something about the suffering of his own sons and daughters/ And God is either ignorant or apathetic or some intolerable combination of the two. Or scariest of all, not listening, not there. Because if he is well, why wouldn't God answer that prayer?”

"Aquí hay un auditorio lleno de gente suplicando a Dios que haga algo por el sufrimiento de sus propios hijos e hijas/ Y Dios es ignorante o apático o alguna intolerable combinación de ambos. O lo que es más aterrador, no escucha, no está ahí. Porque si está bien, ¿por qué no iba a responder Dios a esa súplica?"

Maybe you've experienced something like that. If you haven't you more than likely will.

Tal vez hayas experimentado algo así. Si no lo has hecho, lo más probable es que lo hagas.

I. We all encounter moments when we wonder why God won't answer certain prayers. / Todos nos encontramos con momentos en los que nos preguntamos por qué Dios no responde a ciertas oraciones.

A. God is all-powerful and all-loving—so why wouldn't he ease the suffering of his people?

A. Dios es todopoderoso y todo amor, así que ¿por qué no iba a aliviar el sufrimiento de su pueblo?

B. From our vantage point, God's silence makes him seem apathetic and absent.

B. Desde nuestro punto de vista, el silencio de Dios le hace parecer apático y ausente.

[Matthew 6:9](#)

Matthew 6:9 ESV

Pray then like this:

“Our Father in heaven,

hallowed be your name.

Matthew 6:9 NVI

»Ustedes deben orar así:

»“Padre nuestro que estás en el cielo,

santificado sea tu nombre,

C. The way Jesus began his prayer—with adoration—helps us address this question.

C. La forma en que Jesús comenzó su oración -con adoración- nos ayuda a abordar esta cuestión.

Teach us to pray: Why did they ask him this. Because when they looked at Jesus pray they saw Jesus prayed differently.

Enséñanos a orar: ¿Por qué le pidieron esto? Porque cuando miraban orar a Jesús veían que Jesús oraba de otra manera.

It is so important that we remember who we are talking too. / *Es muy importante que recordemos con quién estamos hablando.*

Tonight I want to give you three things that adoration does. Three ways that adoration actually helps us in moments when we feel as if God is far off.

Esta noche quiero darles tres cosas que hace la adoración. Tres maneras en que la adoración nos ayuda en momentos en que sentimos que Dios está lejos.

These are the three things:

Estas son las tres cosas:

1. Remember who God is. / *Recuerda quién es Dios.*
2. Remember who you are. / *Recuerda quién eres.*
3. Remember who we are to each other. / *Recuerda quiénes somos los unos para los otros.*

II. Adoration helps us to remember who God is. / *La adoración nos ayuda a recordar quién es Dios.*

Our problem with prayer sometimes stems from broken trust. / *Nuestro problema con el Orar a veces proviene de una confianza rota.*

When Jesus says “Father” its dismissible today. We typically call God our father and have very little issue with that term. / *Cuando Jesús dice "Padre" es inadmisibile hoy en día. Nosotros solemos llamar a Dios nuestro padre y no tenemos ningún problema con ese término.*

But for the early believers they probably would have gasped when Jesus said it. / *Pero los primeros creyentes probablemente se habrían quedado boquiabiertos cuando Jesús lo dijo.*

A. Jesus instructed his disciples to address God not as an impersonal force but as a loving father.

A. Jesús instruyó a sus discípulos para que se dirigieran a Dios no como a una fuerza impersonal, sino como a un padre amoroso.

The jewish understanding of God came from the Exodus, where the Lord appeared as a cloud by day and fire by night. Their question wasn't “Does God exist?” Instead “Is God knowable.”

La idea que los judíos tenían de Dios provenía del Éxodo, donde el Señor aparecía como una lata durante el día y como fuego por la noche. Su pregunta no era "¿Existe Dios?" Sino "¿Es Dios conocible?"

Jesus made God knowable. / *Jesús hizo a Dios conocible.*

I think we understand intellectually the idea of God as father but today we struggle just the same with the idea if God is “knowable.”

Creo que entendemos intelectualmente la idea de Dios como padre, pero hoy luchamos igual con la idea de si Dios es "conocible".

We find ourselves marked with an inability to receive the love of God. And this stems from a lack of Trust.

Nos encontramos marcados con una incapacidad para recibir el amor de Dios. Y esto proviene de una falta de Confianza.

Genesis 3:1 CSB

¹ Now the serpent was the most cunning of all the wild animals that the LORD God had made. He said to the woman, “Did God really say, ‘You can’t eat from any tree in the garden?’”

Genesis 3:1 NVI

¹ La serpiente era más astuta que todos los animales del campo que Dios el SEÑOR había hecho, así que le preguntó a la mujer:

—¿Es verdad que Dios les dijo que no comieran de ningún árbol del jardín?

B. Humanity’s perception of God was distorted when Adam and Eve believed the enemy’s lie in the Garden of Eden. / *B. La percepción que la humanidad tiene de Dios se distorsionó cuando Adán y Eva creyeron la mentira del enemigo en el Jardín del Edén.*

Never does the serpent say “Here, try the fruit” he simply distorts what God said. / *La serpiente nunca dice "Toma, prueba el fruto", simplemente distorsiona lo que Dios dijo.*

Genesis 2:16–17 CSB

¹⁶ And the LORD God commanded the man, “You are free to eat from any tree of the garden, ¹⁷ but you must not eat from the tree of the knowledge of good and evil, for on the day you eat from it, you will certainly die.”

Genesis 2:16–17 NVI

¹⁶ y le dio este mandato: «Puedes comer de todos los árboles del jardín, ¹⁷ pero del árbol del conocimiento del bien y del mal no deberás comer. El día que de él comas, ciertamente morirás.»

He takes a broad command (any tree) that God gives and makes it narrow. He flips it around and makes a generous offer sound stingy. / *Toma un mandato amplio (cualquier árbol) que Dios da y lo hace estrecho. Le da la vuelta y hace que una oferta generosa suene tacaña.*

Here is something else / *Aquí hay algo más:*

Christian Standard Bible Chapter 2

16 And the LORD God commanded the man

Genesis 2:16 NVI

¹⁶ y le dio este mandato: «Puedes comer de todos los árboles del jardín,

YHWH ELOHIM

Satan just calls him ELOHIM / *Satanás sólo le llama ELOHIM*

This is like saying Doctor instead of Susan. Like my kid's calling me Pastor instead of Dad.

Esto es como decir Doctor en lugar de Susan. Como si mi hijo me llamara Pastor en vez de Papá.

C. Jesus was mending the relational rupture wreaking havoc on the human soul.

C. Jesús estaba reparando la ruptura relacional que causaba estragos en el alma humana.

D. Jesus did nothing to minimize God's power but made that powerful God knowable.

D. Jesús no hizo nada para minimizar el poder de Dios, sino que hizo conocible a ese Dios poderoso.

So the idea of Our Father being the first lines of this prayer is so important because from this understanding flows all of the rest of the prayer.

Por eso, la idea de que las primeras líneas de este Orar sean Padre Nuestro es tan importante, porque de esta comprensión fluye todo el resto del Orar.

We must have a right understanding of God and his faithfulness and trustworthiness. Adoration helps us do that.

Debemos tener una comprensión correcta de Dios y de su fidelidad y confianza. La adoración nos ayuda a ello.

III. Adoration helps us to remember who we are. / La adoración nos ayuda a recordar quiénes somos.

A. Eve forgot God's identity and her own identity as his child (see [Genesis 3:1-6](#)). / *Eva olvidó la identidad de Dios y su propia identidad como hija suya (véase Génesis 3:1-6).*

When she imagined God as something less than "Father," she in turn imagined herself as something less than "daughter." / Cuando se imaginaba a Dios como algo menos que "Padre", a su vez se imaginaba a sí misma como algo menos que "hija".

Genesis 3:1-6 CSB

¹ Now the serpent was the most cunning of all the wild animals that the LORD God had made. He said to the woman, "Did God really say, 'You can't eat from any tree in the garden'?"

² The woman said to the serpent, "We may eat the fruit from the trees in the garden. ³ But about the fruit of the tree in the middle of the garden, God said, 'You must not eat it or touch it, or you will die.' "

⁴ "No! You will certainly not die," the serpent said to the woman. ⁵ "In fact, God

knows that when you eat it your eyes will be opened and you will be like God, knowing good and evil.”⁶ The woman saw that the tree was good for food and delightful to look at, and that it was desirable for obtaining wisdom. So she took some of its fruit and ate it; she also gave some to her husband, who was with her, and he ate it.

Genesis 3:1–6 NVI

¹ La serpiente era más astuta que todos los animales del campo que Dios el SEÑOR había hecho, así que le preguntó a la mujer:

—¿Es verdad que Dios les dijo que no comieran de ningún árbol del jardín?

² —Podemos comer del fruto de todos los árboles—respondió la mujer—. ³ Pero, en cuanto al fruto del árbol que está en medio del jardín, Dios nos ha dicho: “No coman de ese árbol, ni lo toquen; de lo contrario, morirán.”

⁴ Pero la serpiente le dijo a la mujer:

—¡No es cierto, no van a morir! ⁵ Dios sabe muy bien que, cuando coman de ese árbol, se les abrirán los ojos y llegarán a ser como Dios, concedores del bien y del mal.

⁶ La mujer vio que el fruto del árbol era bueno para comer, y que tenía buen aspecto y era deseable para adquirir sabiduría, así que tomó de su fruto y comió. Luego le dio a su esposo, y también él comió.

B. The God of delivering power is also the God of personal pursuing love. / B. El Dios del poder liberador es también el Dios del amor perseguidor personal.

In the New Testament we only see the term “Christians” used 3 times. But we see the title “saints” used much more. / *En el Nuevo Testamento sólo vemos el término "cristianos" utilizado 3 veces. Pero vemos el título "santos" utilizado mucho más.*

We use that today to refer to the most pious spiritual elite, but in the early church it was the everyday name for the everyday follower of Jesus. / *Hoy lo usamos para referirnos a la élite espiritual más piadosa, pero en la Iglesia primitiva era el nombre cotidiano del seguidor de Jesús de todos los días.*

To call someone a saint is not to necessarily call them good; it is only to name them as someone who has experienced the goodness of God. / *Llamar santo a alguien no es necesariamente llamarlo bueno; es sólo nombrarlo como alguien que ha experimentado la bondad de Dios.*

Adoration is the place of prayer where we discover that God's love is the defining reality of every square inch of creation, including me and you. / *La adoración es el lugar de oración donde descubrimos que el amor de Dios es la realidad que define cada centímetro cuadrado de la creación, incluidos tú y yo.*

God's loves you and loves giving you everything you need. You are his beloved. (Another term that was used by the early church to describe the believer.) / *Dios te ama y ama darte todo lo que necesitas. Eres su amado. (Otro término que utilizaba la Iglesia primitiva para describir al creyente).*

C. We never outgrow the need to be reminded that God will love us no matter what.

C. Nunca superamos la necesidad de que se nos recuerde que Dios nos amará pase lo que pase.

A Child never outgrows their need to be reminded of the Love of their parents. / *Un niño nunca supera la necesidad de que le recuerden el amor de sus padres.*

D. When we pray "our Father," we ask God to remind us that we are his beloved. / *D. Cuando oramos "Padre nuestro", pedimos a Dios que nos recuerde que somos sus amados.*

IV. Adoration helps us to remember who we are to each other. / La adoración nos ayuda a recordar quiénes somos los unos para los otros.

A. When our trust in God erodes, so does our intimacy with each other.

A. Cuando nuestra confianza en Dios se erosiona, también lo hace nuestra intimidad con los demás.

The scandal of Jesus prayer wasn't just that he called God father. But rather that he didn't say "my Father."

El escándalo de la oración de Jesús no fue sólo que llamara padre a Dios. Sino que no dijo "Padre mío".

B. Praying "our Father" reminds us that we are all brothers and sisters in God's family.

B. Orar "Padre nuestro" nos recuerda que todos somos hermanos y hermanas en la familia de Dios.

We can easily forget the sacredness of those around us and believe they only play supporting roles in the story of our lives where we are the main character.

Podemos olvidar fácilmente el carácter sagrado de quienes nos rodean y creer que sólo desempeñan papeles secundarios en la historia de nuestra vida, en la que nosotros somos el protagonista.

Prayer of adoration is the place where we not only recover our own identity but also the identity of everyone else.

Orar en adoración es el lugar donde no sólo recuperamos nuestra propia identidad, sino también la identidad de todos los demás.

Brennan Manning said, "If I'm not in touch with my own belovedness, then I cannot touch the sacredness of others."

Brennan Manning dijo: "Si no estoy en contacto con mi propia santidad, entonces no puedo tocar la santidad de los demás".

Adoration helps us love our brothers and sisters in Christ, not slander them, not judge them, not speak ill of them. But love them and see them as beloved.

La adoración nos ayuda a amar a nuestros hermanos y hermanas en Cristo, a no calumniarlos, a no juzgarlos, a no hablar mal de ellos. Sino amarlos y verlos como amados.

Hallowed be your name! ¡Santificado sea tu nombre!

This word Hallowed means to make holy or to set apart, sanctify, consecrate, dedicate. Another word would be honor.

Esta palabra Santificado significa hacer santo o apartar, santificar, consagrar, dedicar. Otra palabra sería honrar.

The flip side of the intimacy of Father, is the hallowedness of his name. / La otra cara de la intimidad del Padre es la santidad de su nombre.

This is needed in our day. Where we might be familiar with the idea of God as father, we often times forget God as Holy.

Esto es necesario en nuestros días. Aunque estemos familiarizados con la idea de Dios como padre, a menudo olvidamos a Dios como Santo.

When we are Hallowing we are honoring, adoring, and naming the greatness of God.

Cuando santificamos, honramos, adoramos y nombramos la grandeza de Dios.

Now the question could be: Why does an all-powerful, completely loving, wholly self-sufficient God need me, his creation, to tell him how great he is?

Ahora la pregunta podría ser: ¿Por qué un Dios todopoderoso, completamente amoroso y autosuficiente necesita que yo, su creación, le diga lo grande que es?

Is he insecure, a cosmic megalomaniac who love to hear all the great things about himself? Is he easily manipulated to being buttered up before the big ask? Not at all!

¿Es inseguro, un megalómano cósmico al que le encanta oír hablar maravillas de sí mismo? ¿Se deja manipular fácilmente para que le unten con mantequilla antes de la gran pregunta? En absoluto.

Hallowing is not for God's benefit, its for ours. / *Santificar no es para el beneficio de Dios, es para el nuestro.*

The world is a place at war, a spiritual war where almost always something else other than Jesus is being worshipped. / *El mundo es un lugar en guerra, una guerra espiritual donde casi siempre se rinde culto a algo distinto de Jesús.*

And if we are honest, really honest, often times there are other names being hallowed in our hearts. Accomplishment, success, productivity, our own plans, our own will.

Y si somos honestos, realmente honestos, muchas veces hay otros nombres que son santificados en nuestros corazones. Realización, éxito, productividad, nuestros propios planes, nuestra propia voluntad.

What we are doing in hallowing God's name is stepping out of the fundamental reality of the world and into the fundamental reality of God and in doing so inviting God to reorder our affections.

Lo que hacemos al santificar el nombre de Dios es salir de la realidad fundamental del mundo y entrar en la realidad fundamental de Dios, invitando así a Dios a reordenar nuestros afectos.

Revelation 4:8 CSB

⁸ Each of the four living creatures had six wings; they were covered with eyes around and inside. Day and night they never stop, saying,

Holy, holy, holy,

Lord God, the Almighty,

who was, who is, and who is to come.

Revelation 4:8 NVI

⁸ Cada uno de ellos tenía seis alas y estaba cubierto de ojos, por encima y por debajo de las alas. Y día y noche repetían sin cesar:

«Santo, santo, santo

es el Señor Dios Todopoderoso,

el que era y que es y que ha de venir.»

So many eyes to See God. And what is the reaction of seeing him Unceasing worship. They never get over it, never get tired.

Tantos ojos para Ver a Dios. Y cuál es la reacción de verlo Adoración incesante. Nunca lo superan, nunca se cansan.

Prayer flows from the posture of our hearts towards God, not from reaction to the world around us.

La Oracion brota de la postura de nuestro corazón ante Dios, no de la reacción ante el mundo que nos rodea.

This is crucial. Especially when trying to answer why God hasn't answered our prayer the way we would like.

Esto es crucial. Especialmente cuando intentamos responder por qué Dios no ha respondido a nuestra oración como nos gustaría.

V. Adoration is the most powerful when it's gritty, willful, and even defiant. La adoración es más poderosa cuando es valiente, obstinada e incluso desafiante.

A. In the book of Acts, we read that Paul and Silas prayed and sang hymns to God when they were in prison (see [Acts 16:25](#)).

A. En el libro de los Hechos, leemos que Pablo y Silas oraban y cantaban himnos a Dios cuando estaban en prisión (ver Hechos 16:25).

B. They were praying out God's character and promises in the bleakest of moments.

B. Oraron por el carácter y las promesas de Dios en los momentos más sombríos.

They understood the power of defiant adoration. / *Comprendían el poder de la adoración desafiante.*

It's is relatively easy to meet God in moments of joy or bliss. In these situations we correctly count ourselves blessed by God. The challenge is to believe that this is also true- and to know God's presence - in the midst of doubt, depression, anxiety, conflict, or failure. But the God who is Immanuel is equally in those moments we would never choose as in those we would gladly choose. - Psychologist David Benner.

Es relativamente fácil encontrarse con Dios en momentos de alegría o felicidad. En estas situaciones, nos consideramos correctamente bendecidos por Dios. El reto es creer que esto también es cierto -y conocer la presencia de Dios- en medio de la duda, la depresión, la ansiedad, el conflicto o el fracaso. Pero el Dios que es Emanuel está tanto en esos momentos que nunca elegiríamos como en los que elegiríamos con gusto. - El psicólogo David Benner.

By the end of the story with Paul and Silas the chains came los and by the time the sun rose the following morning, the prison warded had been saved, and his entire family baptized in his own bathtub.

Al final de la historia con Pablo y Silas las cadenas se soltaron y para cuando salió el sol a la mañana siguiente, el preso había sido salvado, y toda su familia bautizada en su propia bañera.

Paul and Silas opened their mouth to hallow in the midst of the mess. / *Pablo y Silas abrieron la boca para santificar en medio del desorden.*

As if to say, "I can't make sense of this chapter in the story. I want to see you here, Father."

Como diciendo: "No encuentro sentido a este capítulo de la historia. Quiero verte aquí, Padre".

Adoration is striking a light in the darkness to try to see God in the darkest moments of our lives.

La adoración es encender una luz en la oscuridad para intentar ver a Dios en los momentos más oscuros de nuestra vida.

C. Paul and Silas dragging heaven into a dark corner of earth, and it changed the entire atmosphere.

C. Pablo y Silas arrastraron el cielo a un oscuro rincón de la tierra, y cambió toda la atmósfera.

The next line of the prayer says, your kingdom come your will be done. / *La siguiente línea de la oración dice: Venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad.*

We often times think of that as justice, salvation, healing. But one of the very real and powerful ways that we bring heaven to earth is by hallowing his name. By adoration.

A menudo pensamos en ello como justicia, salvación, sanación. Pero una de las formas más reales y poderosas de traer el cielo a la tierra es santificando su nombre. Mediante la adoración.

Practice is how the power of adoration is experienced. / La práctica es la forma en que se experimenta el poder de la adoración.

Practice / Práctica

Worship. / Adoración.

One way of adoration is through song. We state truths about who God is with our minds, and we join our emotions to our intellect through music. / *Una forma de adoración es a través del canto. Enunciamos verdades sobre quién es Dios con nuestra mente, y unimos nuestras emociones a nuestro intelecto a través de la música.*

Right now we will sing a song together. / *Ahora cantaremos juntos una canción.*

And after we will have another short practice. Y después tendremos otra breve práctica

DAYENU and the Prayer of Examen / DAYENU y la Oración del Examen

A powerful way of practicing adoration is through gratitude. / *Una forma poderosa de practicar la adoración es a través de la gratitud.*

Dayenu = It would have been enough.

Dayenu = Hubiera sido suficiente.

Practiced during Passover and Sabbath.

Se practica durante la Pascua y el Sabbat.

A modern way of saying it would be: Thank you, God, for over doing it. / *Una forma moderna de decirlo sería: Gracias, Dios, por hacerlo de más.*

Start by reviewing the events of this day. / Empieza por repasar los acontecimientos de este día.

Give thanks to God for anything and everything he provided. / *Da gracias a Dios por todo lo que te ha dado.*

Play back the events of the day like a movie thanking God for every good thing along the way. Ask the Holy Spirit to illuminate the day. showing you the moments where you felt God's presence nearest and moments where he felt the furthest.

Reproduce los acontecimientos del día como si fuera una película dando gracias a Dios por cada cosa buena a lo largo del camino. Pide al Espíritu Santo que ilumine el día mostrándote los momentos en los que sentiste la presencia de Dios más cercana y los momentos en los que la sentiste más lejana.

Now get in a pair and practice Dayenu. / *Ahora coge un par y practica Dayenu.*

Lunch would have been enough. / *El almuerzo habría sido suficiente.*

But you provided me resources to choose my meal today. / *Pero me has proporcionado recursos para elegir mi comida de hoy.*

Choosing my meal would have been enough but you created a world of flavor and spice so that my meal wouldn't be just for fuel but that would be delicious.

Elegir mi comida habría sido suficiente, pero has creado un mundo de sabor y especias para que mi comida no fuera sólo para comer, sino que fuera deliciosa.

A delicious meal would have been enough but you provided a coworker or friend that I could enjoy a good conversation with.

Hubiera bastado con una deliciosa comida, pero usted me proporcionó un compañero de trabajo o un amigo con el que pude disfrutar de una buena conversación.

Thank you God for over doing it. That is Dayenu.

Gracias Dios por sobre hacerlo. Eso es Dayenu.